



De la bande dessinée au cinéma

Tante Chinoise et les autres (1957)

Marguerite Bonnevey est une pionnière de la BD. En 1892, elle imagine les aventures de Tante Chinoise et les autres, considérée comme la première bande dessinée française.

En 1957, le réalisateur David Perlov adapte les dessins de Marguerite Bonnevey au cinéma dans Old Aunt China.

Tante Chinoise et les autres est paru en octobre 2009 aux éditions de la Table-Ronde et contient le film très rare de David Perlov, adapté des dessins de Marguerite Bonnevey.

Observation et humour

En 1892, Marguerite Bonnevey a douze ans lorsqu'elle invente l'histoire de Tante Chinoise. En vacances dans le Var, à Gonfaron, elle trouve son inspiration auprès des habitants du village.

Ses dessins et leurs légendes dénotent un sens de l'observation et un humour caustique peu communs à cet âge. **En 1902, Marguerite, meurt très jeune de la tuberculose.**

Soixante ans plus tard, **Marguerite Jungerman, sa nièce**, étudie aux Beaux-Arts de Paris en compagnie de David Perlov, hébergé par sa famille. Elle lui montre les dessins de Tante Chinoise, reçus en héritage. Impressionné par le talent de Marguerite, **Perlov décide d'en faire un film.**

Un court-métrage très rare

Une souscription est lancée. **Jeanne Moreau, Claude Olivenstein ou Vieira Da Silva**, fascinés par les dessins, permettent au projet d'aboutir. *Tante Chinoise et les autres*, tourné en 16 mm, devient le premier film de David Perlov (1957). Jacques Prévert écrit le prologue, Germaine Tailleferre compose la musique et l'acteur Jacques Brunius prête sa voix aux légendes écrites par Marguerite.

Conservé dans des archives, ce court-métrage de dix-sept minutes **n'a été projeté qu'à de très rares occasions, dont la rétrospective Perlov du Centre Pompidou en 2005.**



Dessin de Marguerite Bonnevey, 1892 © Bonnevey-Jungerman

***Tante Chinoise et les autres* est paru en octobre 2009** aux éditions de la Table-Ronde, avec les planches originales des dessins de Marguerite Bonnevey et le film de David Perlov.

<http://www.amazon.fr/Tante-Chinoise-autres-Marguerite-Bonnevey/dp/2710331276>



1892 : dessins de Marguerite Bonnevey à partir desquels David Perlov a réalisé son film © Bonnevey-Jungerman

Source : www.davidperlov.com/text/Florilette.htm